



**IN THE CLAIMS**

1. **(Previously Presented)** A system for at least one of reducing the speed and/or and limiting the motion of a motor of a propulsion unit, said the system comprising:

at least one propulsion unit comprising:

a propeller; and

a propeller motor comprising a magnetization device and stator windings,  
an electrical power network;

a frequency converter connected to an the electrical power network; and

a switch arrangement disconnecting the propeller motor from the electrical power network and for short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

2. **(Previously Presented)** The system according to claim 1, wherein the switch arrangement is configured to disconnect the propeller motor from the electrical power network, before short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

3. **(Currently Amended)** The system according to claim 1, wherein the switch arrangement is configured to disconnect the propeller motor **[[form]]** from the electrical power network, before short-circuiting the stator windings of the propeller motor within the frequency converter **[[ (32) ]]**.

4. **(Currently Amended)** The system according to claim 1, wherein the switch arrangement for disconnecting the propeller motor from the electrical power network

and for short-circuiting the stator windings of the propeller motor comprises at least one semiconductor.

5. **(Currently Amended)** The system, according to claim 1, wherein the switch arrangement is configured to disconnect ~~disconnects~~ the propeller motor from the electrical power network, to short-circuit ~~short-circuits~~ the stator windings of the propeller motor, and to ground ~~grounds~~ the stator windings of the propeller motor.

6. **(Previously Presented)** The system according to claim 1, wherein a control section of the frequency converter controls the switch arrangement.

7. **(Previously Presented)** The system according to claim 1, wherein the propeller motor is a synchronous motor.

8. **(Canceled)**

9. **(Currently Amended)** A system for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit, the system comprising:

at least one propulsion unit comprising:

a propeller; and

a turning arrangement including at least one motor unit for turning the propulsion unit, the at least one motor unit including a magnetization device and stator windings;

an electrical power network;  
a frequency converter connected to the electrical power network; and  
a switch arrangement for disconnecting the at least one motor unit from the electrical power network and for short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit.

**10. (Previously Presented)** The system according to claim 9, wherein the switch arrangement is configured to disconnect the at least one motor unit from the electrical power network, before short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit.

**11. (Previously Presented)** The system according to claim 9, wherein the switch arrangement is configured to disconnect the at least one motor unit from the electrical power network, before short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit within the frequency converter.

**12. (Previously Presented)** The system according to claim 9, wherein the switch arrangement for disconnecting the at least one motor unit from the electrical power network and for short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit comprises at least one semiconductor.

**13. (Currently Amended)** The system, according to claim 9, wherein the switch arrangement is configured to disconnect ~~disconnects~~ the at least one motor unit from

the electrical power network, to short circuit ~~short-circuits~~ the stator windings of the at least one motor unit, and to ground ~~grounds~~ the stator windings of the at least one motor unit.

14. **(Previously Presented)**      [[A]] The system according to claim 9, wherein a control section of the frequency converter controls the switch arrangement.

15. **(Previously Presented)**      The system according to claim 9, wherein the at least one motor unit is a synchronous motor.

16. **(Canceled)**

17. **(Currently Amended)** A method for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit in a system having ~~comprising~~: at least one propulsion unit, the at least one propulsion unit comprising: including a propeller[[:]] and a propeller motor ~~comprising~~ including a magnetization device and stator windings[[:]], an electrical power network[[:]], a frequency converter connected to the electrical power network[[:]], and a switch arrangement, the method comprising the steps of:

detecting a need for braking the propeller motor;  
disconnecting the propeller motor from the electrical power network; and  
short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

**18. (Previously Presented)** The method according to claim 17, the method further comprising:

ensuring that the propeller motor is disconnected from the electrical power network before short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

**19. (Canceled)**

**20. (Currently Amended)** A method for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit in a system ~~having comprising~~: at least one propulsion unit ~~comprising~~: including a propeller~~[[;]]~~, a turning arrangement including at least one motor unit for turning the propulsion unit, the at least one motor unit including a magnetization device and stator windings~~[[;]]~~, an electrical power network~~[[;]]~~, a frequency converter connected to the electrical power network~~[[;]]~~, and a switch arrangement, the method comprising the steps of:

detecting a need for braking the at least one motor unit;

disconnecting the at least one motor unit from the electrical power network; and

short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit.

**21. (Currently Amended)** The method according to claim 20, the method further comprising:

ensuring that the at least one motor unit is disconnected from the electrical power network before short-circuiting the stator windings of the ~~propeller~~ at least one motor unit.

**22. (Canceled)**

**23. (Currently Amended)**      The system according to claim 1, wherein the switch arrangement is configured to disconnect ~~disconnects~~ the propeller motor from the electrical power network, to ensure ~~ensures~~ that the propeller motor is disconnected from the electrical power network, and to short-circuit ~~short-circuits~~ the stator windings of the propeller motor.

**24. (Currently Amended)**      The system according to claim 9, wherein the switch arrangement is configured to disconnect ~~disconnects~~ the at least one motor unit from the electrical power network, to ensure ~~ensures~~ that the at least one motor unit is disconnected from the electrical power network, and to short-circuit ~~short-circuits~~ the stator windings of the at least one motor unit.

**25. (Currently Amended)**      A system for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit, the system comprising:

at least one propulsion unit comprising:

a propeller, and

a propeller motor comprising a magnetization device and stator windings;

an electrical power network;

a frequency converter connected to the electrical power network;

a ~~switching~~ switch arrangement for detecting absence of supply power to the propeller motor and for short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

26. **(Currently Amended)** A system for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit, the system comprising:

at least one propulsion unit comprising:

a propeller, and

a turning arrangement including at least one motor unit for turning the propulsion unit, the at least one motor unit including a magnetization device and stator windings;

an electrical power network;

a frequency converter connected to the electrical power network; and

a switch arrangement for detecting absence of supply power to the at least one motor unit and for short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit.

27. **(Currently Amended)** A method for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit in a system having comprising: at least one propulsion unit ~~comprising~~: including a propeller, and a propeller motor comprising a magnetization device and stator windings~~[[;]]~~, an electrical power network~~[[;]]~~, a frequency converter connected to the electrical power network~~[[;]]~~, and a switch arrangement, the method comprising the steps of:

detecting absence of electrical supply power to the propeller motor; and

short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

28. **(Currently Amended)** A method for at least one of reducing the speed and limiting the motion of a motor of a propulsion unit in a system having ~~comprising~~: at least one propulsion unit ~~comprising~~: including a propeller, and a turning arrangement including at least one motor unit for turning the propulsion unit, the at least one motor unit including a magnetization device and stator windings~~[[;]]~~, an electrical power network~~[[;]]~~, a frequency converter connected to the electrical power network~~[[;]]~~, and a switching arrangement, the method comprising the steps of:

detecting absence of supply power to the at least one motor unit; and

short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit.

29. **(New)** A system according to claim 1, wherein the switch arrangement is configured to ensure that the propeller motor is disconnected from the electrical power network before short-circuiting the stator windings of the propeller motor.

30. **(New)** A system according to claim 9, wherein the switch arrangement is configured to ensure that the at least one motor unit is disconnected from the electrical power network before short-circuiting the stator windings of the at least one motor unit.